

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [hu](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzii v súčasnosti pracujeme.

maďarčina

Swipe to change

**Ak sa môj nárok (z inej krajiny) má posudzovať v tejto krajine**

Maďarsko

**Ktorý orgán rozhoduje o nároku na náhradu škody v cezhraničných prípadoch?**

Vládny úrad hlavného mesta Budapešti (*Budapest Főváros Kormányhivatala*) je ako rozhodovací orgán oprávnený rozhodnúť o žiadostiach o náhradu škody prijatých od iných členských štátov:

1117 Budapest, Prielle Kornélia u. 4.

+36 1 896 2104

e-mail: [isz.igazgatosag@bfkh.gov.hu](mailto:isz.igazgatosag@bfkh.gov.hu)web: <http://www.kormanyhivatal.hu/hu/budapest/hirek/aldozatsegitse-es-jogi-segitsegnyujtas>**Môžem svoju žiadosť odoslať priamo rozhodovaciemu orgánu v tejto krajine aj v cezhraničných prípadoch (bez toho, aby bolo potrebné obrátiť sa na asistenčný orgán v mojej domovskej krajine)?**

Áno.

**V akom(-ých) jazyku(-och) prijímajú orgány, ktoré rozhodujú o náhrade škody:**

– žiadosť?

V akomkoľvek jazyku.

– podporné dokumenty?

V akomkoľvek jazyku.

**Ak orgán, ktorý rozhoduje o náhrade škody preloží žiadosť/podporné dokumenty z inej krajiny EÚ, kto to uhradí?**

Maďarský štát

**Vzťahujú sa na spracovanie mojej žiadosti (prijatej z inej krajiny EÚ) správne alebo iné poplatky, ktoré treba zaplatiť v tejto krajine? Ak áno, akým spôsobom ich môžem uhradiť?**

Nie, neexistujú takéto poplatky, ktoré treba zaplatiť.

**Ak sa vyžaduje moja účasť na tomto konaní a/alebo v čase, keď sa rozhoduje o mojom nároku, môžem získať náhradu cestovných nákladov? Akým spôsobom si môžem uplatniť náhradu týchto nákladov? Na koho sa mám obrátiť?**

Nemôžete získať náhradu týchto nákladov, pretože konanie si nevyžaduje vašu osobnú účasť.

**Ak sa vyžaduje moja osobná účasť, budú zabezpečené tímočné služby?**

Áno.

**Uznajú sa mi lekárske potvrdenia, ktoré vydali lekári v krajine môjho bydliska – alebo sa bude vyžadovať, aby môj zdravotný stav/moje zranenie preskúmali vaši posudkoví lekári?**

Akceptujeme ich.

**Získam náhradu za cestovné náklady, ak v tejto krajine podstúpim lekárske vyšetrenie?**

Nie.

**Ako dlho približne trvá, kým príslušný orgán/subjekt rozhodne o náhrade škody?**

Orgán musí prijať rozhodnutie v konaní najneskôr do 60 dní.

**V ktorom jazyku dostanem rozhodnutie o svojom nároku?**

V maďarčine.

**Ak nie som spokojný(-á) s rozhodnutím, ako ho môžem napadnúť?**

Proti rozhodnutiu vydanému v prvom stupni možno podať odvolanie, o ktorom rozhoduje ministerstvo spravodlivosti ako orgán druhého stupňa. Proti rozhodnutiu vydanému ministerstvom spravodlivosti v druhom stupni možno podať návrh na správne konanie na súd.

**Môžem získať právnu pomoc (pomoc od právnik) podľa pravidiel inej krajiny?**

Právnu pomoc môžete získať na základe maďarského zákona LXXX z roku 2003 o právnej pomoci.

**Existujú v tejto krajine nejaké organizácie na podporu obetí, ktoré mi môžu pomôcť s uplatňovaním nároku na náhradu škody v cezhraničnom prípade?**Služby na pomoc pri uplatnení vašich záujmov sú k dispozícii v každej kancelárii služieb na podporu obetí, kde poradcovia na podporu obetí poskytujú praktickú pomoc (napríklad: pomoc pri vyplňaní žiadostí, poskytovanie informácií) zainteresovaným stranám. Obete sa môžu obrátiť aj na organizácie občianskej spoločnosti [napríklad: Biely kruh (*Fehérgyűrű*), Maďarská baptistická pomoc (*Baptista Szeretetszolgalat*) atď.].

Posledná aktualizácia: 11/03/2019

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.